

## Летом 10 лучших студентов французского отделения ФИЯ проходили стажировки в Международных центрах франкофонии Lion's Clubs в разных городах Франции.

Каждый центр франкофонии специализируется на определенной теме стажировок, студенты выбирают то, что им интереснее: социальную работу, защиту окружающей среды, французскую литературу, управление и право и т. п.

По словам заведующей кафедрой французского языка ФИЯ Раисы Ивановны Телешовой, в этом году в связи с кризисом центры франкофонии принимали значительно меньше студентов-иностранных, но для НГПУ количество мест не сократили. А в получении виз большую поддержку оказал культурно-информационный центр посольства Франции в Новосибирске Alliance Française.

Студенты НГПУ всегда покоряют французов своими талантами, активностью и хорошей языковой подготовкой. В этом году Раиса Ивановна получила письмо от бывшего национального президента Lion's Clubs Мишеля Воронова. «Дорогие коллеги! Большое спасибо за необыкновенную работу, которую вы проводите во славу

еще есть большой-большой миф о том, что француженки страшные. Вот с этим я совершенно не согласен!

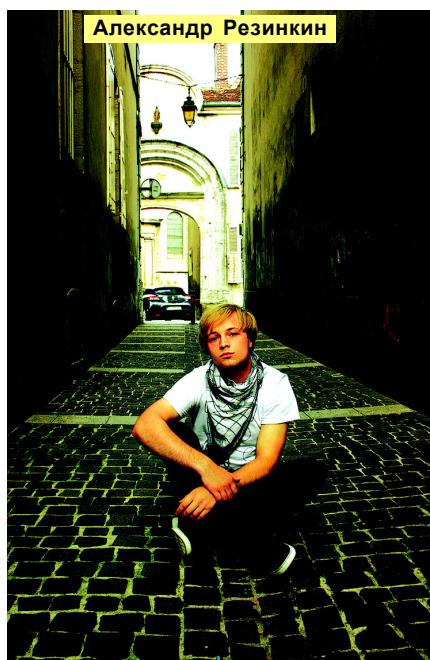
Но и у французов о России тоже есть «ложные сведения». Когда я жил в семье, мне пришлось рассказать им много нового о нашей стране, и в частности, о Сибири. Вообще, проживание в семье было одним из самых лучших моментов стажировки. С этими людьми я продолжаю общаться и сейчас, они зовут меня в гости.

Кроме того, в центре, где я проходил стажировку, мне предложили следующим летом поработать аниматором, и я еще думаю над предложением.

Эта поездка дала мне толчок к тому, чтобы в оставшиеся два года еще серьезнее учиться, а после окончания университета стать учителем французского языка.

### Эльвира Массон, III курс ФИЯ:

— Я выбрала стажировку по теме «Социальная работа». В связи с этой темой мы посетили несколько госпиталей, французы показали нам, как организована забота о



Александр Резинкин

## Студенты ФИЯ готовили улиток во Франции

французского языка и французской литературы», — пишет Мишель Воронов. Кроме того, в письме он сообщает, что студенты НГПУ, как всегда, показали себя с лучшей стороны.

### Александр Резинкин, IV курс ФИЯ:

Тема моей стажировки — система охраны окружающей среды во Франции. Мы посещали различные заводы по переработке мусора и очистке воды. Было интересно сравнить французскую систему с нашей. Конечно, в России такого не увидишь: у них даже использованный пластик переделывают в лопатки для мороженого! Стажировка проходила в городе Безансон. Он небольшой, как и все во Франции, но очень милый. В Безансоне красивые набережные, много музеев. Конечно, существует разница со столицей. В Париже мы пробыли несколько дней в самом начале стажировки, осмотрели основные достопримечательности. Для себя я сделал такой вывод: Париж — это не Франция, а Франция — это не Париж. Несмотря на то, что страна достаточно маленькая, провинция и столица — абсолютно разные места. Там совершенно разные люди, ритм жизни.

Франция, как и любая другая страна, в сознании большинства русских людей окружена мифами. Очень ошибочны, например, представления о французской кухне: как будто французы едят только сыр и пьют только вино. На самом деле французская кухня очень разнообразна. Я, например, научился готовить улиток. Еще я много раз слышал, что люди во Франции скупые. Но я познакомился со многими французами — и ни разу за ними скучости не замечал. А

пожилых людях и людях с ограниченными возможностями. Мы ездили в центры, где с инвалидами занимаются парусным спортом или теннисом. В Европе даже проводятся особые турниры по теннису среди людей с ограниченными физическими возможностями. И это здорово! А в одном из домов престарелых нам даже разрешили немного «поработать»: мы ухаживали за старичками, приносili им сок или мороженое, разговаривали с ними. Это очень интересно и в плане языковой практики: не просто общение «Привет! Как дела?», а настоящие истории из жизни.



Эльвира Массон



Эльвира Массон

продаже билетов. Я несколько раз прокрутила в голове фразу и только потом обратилась за помощью к другим отъезжающим. А на стажировке в одной группе со мной оказались люди, которые изучают французский более 10 лет, для некоторых это вообще государственный язык! Но когда вокруг люди из разных стран, нужно же как-то объясняться, поэтому вскоре я смогла побороть страх и общаться с ними на французском языке (тем более в университете нам дают хорошую подготовку).

Стажировка проходила в городке Ля Кро, недалеко от Тулона. Мы жили в настоящем замке, каждый день завтракали на свежем воздухе. А перед отъездом попробовали только что послевший виноград прямо с куста. Мы посетили много маленьких городов и поселков. Один раз нас возили в деревню, которая живет за счет продажи сувениров. Большинство домов в ней двухэтажные, на втором этаже семья живет, а на первом — сувенирная лавка. Так же мы были на экскурсии в Сан-Тропе, который известен тем, что там любят отдыхать голливудские звезды, экскурсовод даже показал нам виллу Майкла Джексона.

Я многое ждала от этой поездки, и все мои ожидания оправдались. Сбылась давняя мечта: я своими глазами увидела Эйфелеву башню и Нотр-Дам де Пари. Познакомилась с интересными людьми из разных стран, со многими из них продолжаю общаться. С семьей, в которой я жила, мы очень подружились, и теперь во Франции есть люди, которые меня ждут и будут рады, если я приеду к ним в гости!

Кстати, на нашем отчетном концерте в конце стажировки побывал национальный президент Lion's Clubs Кристиан Гайак. Он хорошо знаком с нашей завкафедрой Раисой Ивановной Телешовой, просил передать ей привет, и сказал, что очень рад снова видеть студентов НГПУ во Франции.



Юлия Топорова

Вообще, поначалу было трудно преодолеть языковой барьер. Я прилетела в Париж одна, оттуда мне нужно было на пригородном поезде доехать до определенной станции. Вокзал я нашла без проблем — там очень много указателей, не потеряешься. Но я не знала, как работает автомат по